

**OVĚŘENÁ KOPIE**

**Usnesení č. A/RES/521(XVII) přijaté na 17. zasedání Valného shromáždění**

**Světové organizace cestovního ruchu**

Cartagena de Indias, Kolumbie, 23.–29. listopadu 2007

A/RES/521(XVII)

**Administrativní a finanční otázky**

**c) Jazyková rozmanitost**

Bod programu 5 c)

(dokument A/17/5 c))

Valné shromáždění

vzalo na vědomí žádost Číny o novelizaci čl. 38 v tom smyslu, aby mezi oficiální jazyky organizace byla zařazena čínština,

má na paměti ustanovení čl. 33 stanov, podle nichž musí jakoukoli novelizaci přijmout Valné shromáždění dvoutřetinovou většinou přítomných hlasujících řádných členů a novelizace nabývá účinnosti poté, co dvě třetiny členských států oznámí, že novelizaci schvalují,

sdílí názor generálního tajemníka, že zařazení čínského jazyka by s ohledem na rostoucí úlohu Číny v mezinárodním cestovním ruchu pro organizaci představovalo krok vpřed,

1. rozhoduje přijmout čínský jazyk za oficiální jazyk Světové organizace cestovního ruchu,
2. stanovuje, že čl. 38 stanov bude v důsledku této novelizace znít následovně: „Oficiálními jazyky organizace jsou angličtina, arabština, čínština, francouzština, ruština a španělština“,
3. vyzývá členy, aby ratifikovali novelizaci spočívající v zařazení čínského jazyka,
4. konstatuje, že zařazení čínštiny mezi oficiální jazyky bude možné až po ratifikaci příslušné novelizace, pokud nebudou získány dodatečné prostředky, a to zejména prostřednictvím dobrovolných příspěvků,
5. konstatuje rovněž, že novelizace čl. 38, v důsledku níž se oficiálním jazykem UNWTO stala arabština, nebyla dosud ratifikována, a apeluje na členy, aby s ratifikací pokročili, bylo dále vyrozuměno o žádosti Kazachstánu, aby na zasedání Komise pro Evropu byla za oficiální jazyk přijata ruština, a o žádosti Španělska, aby byla zvážena možnost přidat mezi pracovní jazyky Komise pro Evropu i španělštinu, mají-li se na zasedání této komise zařazovat další jazyky,
6. pověřuje Komisi pro Evropu a Rozpočtový a finanční výbor, aby prozkoumaly

důsledky zařazení těchto jazyků a podaly zprávu Výkonné radě, tak aby Výkonná rada mohla k této otázce vydat stanovisko,

7. vítá úsilí, které již bylo vynaloženo s ohledem na komunikaci ve větším počtu jazyků, což umožňuje lépe šířit informace o práci UNWTO ve veřejném i soukromém sektoru, a
8. rozhoduje rozšířit tuto praxi způsobem, který nepřinese dodatečné náklady pro UNWTO.

V Madridu 23. ledna 2009

Francesco Frangialli

generální tajemník Světové organizace cestovního ruchu